

العنوان:	استخدام برامج كشف الانتحال Dictation Plagiarism لتحقيق النزاهة العلمية : رؤية تدريبية في ضوء مهارات التعلم الذاتي
المصدر:	دراسات عربية في التربية وعلم النفس - السعودية
المؤلف الرئيسي:	عطية، جمال سليمان
مؤلفين آخرين:	عبدالله، عنتر صلحي، الزغبى، أمل عبدالمحسن(م.م. مشارك)
المجلد/العدد:	عدد خاص
محكمة:	نعم
التاريخ الميلادي:	2017
الشهر:	مارس
الصفحات:	174 - 163
رقم MD:	829357
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
قواعد المعلومات:	EduSearch
مواضيع:	البحث العلمي
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/829357">http://search.mandumah.com/Record/829357</a>

## ورقة عمل : 11

استخدام برامج كشف الانتحال plagiarism dictation لتحقيق النزاهة العلمية .. رؤية تدريبية فى ضوء مهارات التعلم الذاتي

### المحاضر :

أ.د / جمال سليمان عطيه      أ.د / عنتر صلحى عبد اللاه  
أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية      أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة الانجليزية  
كلية التربية جامعة بنها      كلية التربية جامعة جنوب الوادى

أ.م.د / امل عبدالمحسن زكى الرغبى  
أستاذ علم النفس التربوى المساعد  
كلية التربية جامعة بنها



## استخدام برامج كشف الانتحال plagiarism dictation لتحقيق النزاهة العلمية .. رؤية تدريبية فى ضوء مهارات التعلم الذاتي

أ.د/ عنتر صلحي عبد اللاه

أ.د/ جمال سليمان عطيه

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغته

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغته

الانجليزية

العربية

كلية التربية، جامعة جنوب الوادى

كلية التربية، جامعة بنها

أ.م.د/ امل عبدالمحسن زكى النزغبى

أستاذ علم النفس التربوى المساعد

كلية التربية، جامعة بنها

ارتبطت النزاهة بالنواحي المالية التي يسعى الإنسان إلى اكتسابها وإنفاقها عبر المسالك التي حددها القانون، ونظرا لابتعاد افراد المجتمع عن الالتزام بالقوانين واللوائح التي وضعت لتحكم أداء الأفراد وتصرفاتهم في المؤسسات التي يعملون فيها فقد قامت العديد من الدول بإنشاء جهات رقابية لما يقترفه الأفراد من أخطاء، وقد انسحب الأمر على الأعمال العلمية التي يقدمها الأفراد سواء كانوا طلابا أو باحثين للحصول على شهادة علمية أو ترقية وظيفية ومن هنا سعت العديد من المؤسسات العلمية والشركات العالمية إلى بناء برمجيات يمكن من خلالها اكتشاف الانتحال أو ما يسميه البعض بالسرقة العلمية ولك وصولا إلى تحقيق أكبر قدر ممكن من الجودة العلمية والبحثية وأبعاد الطلاب والباحثين عن الوقوع فيما يمكن أن يشوب العمل العلمى من شكوك حول نقولاتهم عن الآخرين بما يحقق ما يمكن أن نطلق عليه النزاهة العلمية

وتتعرض ورقة العمل الحالية عما يمكن أن يسمى سرقة علمية أو انتحال علمى والبرامج العلمية التي يمكن استخدامها لكشف ما نقله الأفراد عن الآخرين دون الإشارة إليهم كمصادر تم الرجوع إليها أو النقل عنها

تعد السرقات العلمية جريمة أخلاقية قبل أن تكون علمية. ولكن درجة خطورة هذه الجريمة تتباين من مجتمع إلى آخر، فهناك بلدان لا تتسامح مع مثل هذه الجرائم ويترتب عليها اتلاف العمل العلمى وتعويض المؤلف الأصلي المتضرر ونزع الدرجات أو الامتيازات التي ترتبت على العمل العلمى المسروق، وفي بعض البلدان مازالت التشريعات الخاصة بحقوق الملكية الفكرية وتنفيذها ضعيفة. إلا أن للسرقات العلمية جانب أخطر بئريء وهو جانب الانتحال او الاستلال بدون معرفة بطبيعة السرقة العلمية أو جوانبها المختلفة، وهذا ما يحدث مع كثير من الطلاب والباحثين الذين يظنون أنهم يحسنون صنعا وهم يجمعون من هنا ومن هناك دون ذكر أصحاب الأفكار الأصليين. كذلك هناك مقاييس لما

يعتبر سرقة علمية وما لا يعتبر كذلك. فبعض الجمعيات البحثية ترى أن ذكرك لكل المصادر التي رجعت إليها بما يشكل نسبة أكثر من ٥٠٪ من مجموع ما كتبته يعتبر شكلا من أشكال السرقة العلمية حتى ولو ذكرت الاستشهادات في مواضعها وعزوت الكلمات إلى أصحابها، فمزال العمل عليه اسمك وأنت لم تكتب فيه من بنات أفكارك وعيون أفاضك إلا أقل من ٥٠٪. وبعض المجالات تقيد الباحث بعدد ١٥ مرجعا لا يزيد عليها في بحثه بشرط ألا يقتبس من كل مرجع أكثر من ٢٠٠ كلمة. وبذلك يكون الحجم الأقصى لما يمكن اقتباسه في البحث كله ٣٠٠٠ كلمة في البحث الذي أقصى عدد لكلماته ٨٠٠٠ كلمة.

ولذلك يقوم المؤلفون والباحثون بإخضاع بحوثهم لبرامج كشف التشابه وهي برامج تستخدمها كبرى المؤسسات والمجلات البحثية للتأكد من خلو البحث أو الرسالة من مظاهر الاستلال والانتحال الظاهرة والضمنية. ولذلك يقوم المؤلفون والباحثون بإخضاع بحوثهم لبرامج كشف التشابه وهي برامج تستخدمها كبرى المؤسسات والمجلات البحثية للتأكد من خلو البحث أو الرسالة من مظاهر الاستلال والانتحال الظاهرة والضمنية. وفي هذه الورقة نستعرض أشهر البرامج الحاسوبية لكشف عمليات السرقات العلمية كي تكون أداة مساعدة لنا ولطلابنا لا أداة قمع وخوف. فمن عرف الشر ابتعد عنه وتعرض للبرامج التي يمكن استخدامها في كشف الانتحال العلمي من خلال رؤية تدريبية للتعليم الذاتي تمكن القارئ من تطبيق ما يراه على بعض الشاشات الخاصة ببعض البرامج من التعامل مع البرنامج وكشف ما يبحثه من انتحال

• **أولا: البرامج المجانية:**

وهي برامج متاحة مجانا على مواقع أنترنت تقدم خدمة محدودة للكشف عن التشابه من خلال استعراض آلاف بل وملايين المواقع والوثائق ومقارنة النص بها. ويمكن الاستفادة الأكبر منها باشتراك شهري تتفاوت قيمته. منها موقع: small SEO tools . وهو موقع يعطيك خمس محاولات ويسمح بإدخال نص مكون من ١٥٠٠ كلمة كحد أقصى. ثم تظهر النتائج ببيان نسبة التشابه أو التفرد. كما في الشكلين التاليين:

Check for Plagiarism

Results: 69% Unique Content

(NAE henceforth). Within the latest framework, the NAE has Good

The following are the basic services provided by Existing (Dec 20, 2013)

Medinah airport, provide them with simple lifts and guide Existing (Dec 20, 2013)

looked after, and babies who die during their stay in Good

accommodation of its own, to help facilitate the process through Good

religious duties, medical needs, adequate behavior Existing (Feb 17, 2013)

in both

in both places, and public relations Existing (Feb 17, 2013)

smallseotools.com/plagiarism-checker/

Small SEO Tools

home plagiarism checker article rewriter keyword position google pagerank checker backlink checker online ping website tool blog advertise contact us

Plagiarism Checker

Check For Plagiarism

To use this plagiarism checker, please copy and paste your content in the box below, and then click on the big green button that says "Check for plagiarism!" then sit back and watch as your words are scanned for duplicated content.

Index Duplicates: 1 2 3 4 5

Copy and paste your text here and click "Check Plagiarism" to search this article version for it's thing.

Here are some to check: "Click "Index Duplicates"

Maximum copy words here per search. Total Words: 48

42aminic

Check for Plagiarism

Results: 100% Unique Content

أن تكون غلبية ولكن بدرجة خطيرة هذه الجريمة تتلصق من محتوى	Good
وتكثرت فيه ضحية إلا أن السركت العلمية جالب أفرزوه وهو	Good
الأكثر الأسلين كذلك هناك مفردات لما يخطر بركة غلبية وما	Good
لا يخطر كذلك فيض الصحيف الجتهتري أن تكلف لكل المصادر	Good
الأقل من ٥٠٪ ويضجر المحلل تكيد البحث بعد ٥٠ مرجحا لا	Good
كثير من ٥٥٥ كلمة ويتكلم يكون الحجم الأصعب لما يمكن اقتلابة	Good
ظاهرة الضحية وفي هذا العمل نتعرض لتأثير البرامج الضلوية	Good
أداءهم يوظف من عرف الترتيب ندعاه وقال عن من الطلاب	Good

الأ أن النتائج ليست موثوقة تماما لأن البرنامج يتفحص في المواقع المجانية والمفتوحة فقط، وليس قواعد البيانات المغلقة.

وهناك كذلك موقع Dust ball Plagiarism checker

وهو مثل السابق إلا ان يسمح كذلك برفع الملف الذي يحوي البحث لتفحصه. وعند النتائج يعطي روابط للمواقع التي وقعت بها التشابهات. ويمكن استخدام الموقع تسع مرات.

### ثانيا البرامج المدفوعة:

هناك مجموعة برامج احترافية متخصصة في كشف السرقات العلمية والتشابهات وجوانب الاستلال والانتحال وغيرها مما يعتبر من محظورات النشر العلمي، هذه المجموعة مخصصة كل لغرض معين. فهناك برنامج خاص بأبحاث طلاب الدراسات العليا، وهناك برنامج خاص بمقالات طلاب المرحلة الجامعية، وهناك برنامج خاص بأخصائي القبول والتسجيل وهناك البرنامج الأكبر الخاص بالنشر العلمي للباحثين والأساتذة.



١ -برنامج مقالات طلاب المرحلة الجامعية للمعلمين : أهم وأكثر البرامج انتشارا لهذه الفئة هو برنامج turnitin وهو برنامج يقوم على مقارنة مقالات



الطلاب بعضها ببعض ليضبط الطلاب الذين قاموا بالغش أو نقل بعض الفقرات من بعضهم، ثم يقارنها بمواقع الانترنت والأبحاث المفهرسة وكذلك مواقع

بيع الواجبات والتي تكون في الغالب محجوبة بكلمات سر واشتراكات ثم يقارنها بمستودع الواجبات / المقالات التي تمت في نفس المقرر عبر السنوات الماضية أو عبر البلدان المختلفة. وتكون النتيجة هي نسبة مئوية للتشابه مع باقي الطلاب ونسبة أخرى للتشابه مع المصادر الأخرى. ويسمح البرنامج للمعلم بالأطلاع على المصادر الذي ذكرها البرنامج كأدلة على التشابه للتأكد من عملية النسخ والنقل، إلا أنه يشترط موافقة المعلمين الآخرين لو كان التشابه بين مقال / واجب طالب معين وغيره من طلاب معلم آخر أو في دولة أخرى. ويقوم البرنامج بتلوين جوانب التشابه بألوان مختلفة لبيان التشابه مع غيره من الطلاب أو التشابه مع الانترنت ويمكن البرنامج المعلم من ارسال ايميل استفسار للمعلم الآخر يستأذنه في الاطلاع على مقال طالب من طلابه ومن ثم يقارن بين النسختين ويتخذ قرارا قبل أن يقوم بالتصحيح. والبرنامج كما ترى

**Sample Originality Report**

Title and author: The Problem of Plagiarism by Jane Brown

Similarity Index: 84%

Assignment text: The Problem of Plagiarism

Matched text, colour-coded and numbered:

- 1. 40% match (student papers from 17/02/08) Submitted to Henot-Watt University
- 2. 27% match (internet) http://www.cahjohnson.uklinx.net
- 3. 9% match (Internet from 09/04/07) http://owl.english.purdue.edu
- 4. 5% match (internet) http://www.tepaonline.net
- 5. 3% match (Internet from 22/01/04) http://www.mstu.edu.tr
- 6. 2% match (student papers from 18/10/06) Submitted to University of Leeds

Viewing Mode: Showing highest matches together

Match to student submission

Match to web site content

Colour-coded and numbered sources match assignment text excerpts

Quotation, correctly cited and attributed: "Because it is so easy to locate information using the Internet, students have given in to the temptation to take materials and use them for their own," writes Jane Sharka (Sharka, 2007).

Original material by student: Plagiarism is the unauthorized use or close imitation of the language and thoughts of another author and the representation of those as one's own original work.

لا بد من أن تشتريه المؤسسة لأن الأدوات الموجودة به تستخدم من قبل المعلمين في مؤسسة علمية وتفض فيه على الطلاب رفع مقالاتهم / واجباتهم إلى واجهة إدارة التعلم Learning Management system (LSM) التي تحوى البرنامج بداخلها.



٢- البرنامج الثاني WriteCheck هو الخاص بالطلاب، وهو برنامج يعين الطلاب على تدقيق أخطائهم اللفظية في اختيار الكلمات vocabulary وأخطائهم

التركيبية في القواعد grammar وأخطائهم الأسلوبية في التعبير style وأخطائهم المناهجية في التوثيق citation وفي كتابة المراجع أو الحواشي بالإضافة إلى تدقيق المقال ومقارنته بقواعد البيانات الموجودة في نظام البرنامج. وهو بذلك يمثل أحد الأدوات المعينة لطلاب الدراسات العليا في صياغة أبحاثهم وكتابة مقالاتهم. وهناك فئات مختلفة من الاشتراك في البرنامج للطلاب تتفاوت حسب عدد المقالات التي يتم تقديمها للبرنامج وكذلك هناك خدمة عرض نقد إضافي للورقة البحثية من معلم خبير لبيان أوجه الضعف في البحث.

The screenshot shows the WriteCheck interface for a document titled "Rarefied Air". The main text is "A History of Exploration and Adventure on Mount Everest". The interface highlights several matches in the text, such as "highest peak in the world in the mid-nineteenth century, Mount Everest has occupied special place in the world of explorers and adventurers. The highest mountain in the world attracts many well-experienced mountaineers as well as novice climbers who are willing to pay substantial sums to professional to professional mountain guides to complete a successful climb." and "While Mount Everest holds a unique place in the human imagination, perceptions about the world's tallest mountain have evolved over time due to changing politics, globalization and environmental concerns as man has become more". On the right, there is a "Similarity Score" section showing a score of 59 (ETS) and 32 (WriteCheck). Below this, there are options for "Exclude Quotes" and "Exclude Bibliography", both set to "off". A "View Demo" button is also visible.

٣- البرنامج الثالث وهو أهم البرامج على الإطلاق وهو ithenticate فهو البرنامج المخصص لدور النشر العلمية وللباحثين والأساتذة ولطلبة الماجستير والدكتوراة. والبرنامج تستخدمه دور النشر العالمية من مثل Elsevier, IEEE, nature, Springer, Wiley Blackwell لأنه يقارن البحث المقدم له على ٣٨٨٠٠٠٠٠ بحث ووثيقة وكتاب ومؤتمرات وكتب علمية في أكثر من ٨٠٠٠٠٠٠٠٠

مجلة بحثية كما يقارنها مقابل ٩٢٠٠٠٠٠٠٠٠ مستخلص وملخص لأبحاث في قواعد البيانات ومقابل ٤٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠ صفحة انترنت متاحة. ولذلك تستخدمه المؤسسات الكبرى والجامعات الكبرى من مثل Harvard, Salford, Cambridge وغيرها، وكذلك المؤسسات القانونية الكبرى للتأكد من نزاهة النشر العلمي فيما يقدم للقضاء بخصوص انتهاك حقوق الملكية الفكرية. ويمكن للباحثين الأفراد الاشتراك في البرنامج باستخدام محدود ب ٥٠ دولارا مقابل فحص بحث واحد لا يزيد عن ٢٥٠٠ كلمة أو ١٥٠ دولار لعدة أبحاث لا تزيد جميعها عن ٧٥٠٠٠ كلمة. وطريقة عمل البرنامج أنه يقارن البحث على المواقع وقواعد البيانات والصفحات وغيرها ثم يقوم بتلوين الأجزاء التي بها تشابه بألوان معينة طبقا لدرجة خطورة وحجم التشابه. ويطلق عليه التشابه لأن أهل العلم المتخصصين فقط هم من يقرر إذا كان هذا التشابه يعتبر سرقة علمية أم مجرد صياغات اصطلاحية متكررة داخل العلم. ولذلك تترك للمجلات العلمية تحديد نسبة القبول بناء على نتائج البرنامج فبعض المجلات لا تقبل أبحاثا بها نسبة تشابه تزيد عن ٨٪ وبعضها يتسامح حتى ١٥٪ بشرط ألا يكون هناك تشابه مع أي مصدر واحد بنسبة تزيد على ٦٪ من حجم البحث الأصلي. بمعنى لو أن بحثا عدد كلماته ٢٠٠٠ كلمة واقتبست أنا منه عدد ٢٠٠ كلمة وذكرت التوثيق الصحيح واسم المؤلف ورقم الصفحة، فإن البرنامج يعتبر هذا تشابها زائدا لأن ما اقتبسته يمثل ١٠٪ من حجم الأصل. والقرار يرجع في النهاية للمحرر المجلة لبدء مرحلة تحكيم البحث. ومعظم المجلات تعيد الأبحاث إلى أصحابها قبل عملية التحكيم بناء على نتيجة التشابه التي افرزها البرنامج كي يعدلوا ويغيروا في البحث قبل ارساله مرة أخرى. وبعض المجلات الأشد التزاما ترفض البحث حتى قبل التحكيم.

وتعد واجهة البرنامج بالإنجليزية واليابانية والكورية واللغات التي يبحث فيها البرنامج الصينية (المبسطة والتقليدية) ، اليابانية ، التايلاندية، الكورية ، الكاتالانية، الكرواتية ، التشيكية، الدانمركية ، الهولندية ، الفنلندية ، الفرنسية الألمانية والهنغارية والإيطالية والنرويجية ( بوكمال ، النرويجي ) ، البولندية، البرتغالية ، الرومانية ، الصربية ، السلوفاكية، السلوفينية ، الإسبانية ، السويدية ، العربية ، اليونانية ، العبرية ، الفارسية والروسية و التركية

ولكى نبحث في هذا البرنامج لابد أن يكون لديك حساب من خلال الدخول على موقع البرنامج <http://www.ithenticate.com>

فيه ثم اتباع الخطوات المرتبطة بالحصول على حساب ثم الدخول عليه

www.ithenticate.com/products

Products Content Customers Resources About Login Buy Credits

Plagiarism Detection Software Options

Purchase Options

1 \$100 For submission of a single manuscript. 1 document credit charged for any file submission 25,000 words and below. Buy Credits

3 \$300 For submission of multiple manuscripts in one manuscript up to 75,000 words. Buy Credits

+ Volume Discounts The standard for organizations with higher volume needs. Get a Quote

كيف يمكنني تقديم وثيقة ؟ تقديم ملف ، انقر فوق الزر " استعراض " وحدد الملف الذي تريد أن تقدم . ثم انقر على زر " إرسال وثيقة " . إذا كنت تفضل تقديم النص مباشرة بدلاً من تقديم ملف ، انقر على الرابط " نسخ و لصق النص "

Return to Folders

Submit a document

32,086 Documents remaining

Upload a File  
Zip File Upload  
Cut & Paste

View: [Recent Uploads](#)

File Requirements

Files must be less than 40MB.  
The maximum document length is 400 pages.  
Files must contain at least 20 words of text.  
Files must not exceed 2MB of raw text.  
Zip files may contain up to 200MB or 1,000 files.

We currently support file upload for the following document types:  
Word, text, PostScript, PDF, HTML, Word Perfect

## ثم يقوم البرنامج بتحميل الملف كما في

### الشاشة

The screenshot displays the Ithenticate software interface. At the top, a file explorer shows the upload of 'arabic fonts for office 2016'. Below this, the main window shows a document titled 'arabic fonts for office 2016' with a similarity score of 5%. A 'Match Overview' panel on the right lists search results, including 'Internet 221 words' and 'Internet 163 words'. The main text area shows a document snippet with Arabic text, and a 'Match Overview' panel on the right lists search results, including 'Internet 92 words', 'Internet 88 words', 'Internet 77 words', 'Internet 76 words', 'Internet 76 words', 'Internet 70 words', and 'Internet 63 words'. The text in the main area includes: 'اللغة هي رمز لكل أمة، وهي التي تكفل التقدم الحضاري لها، فالأسلاف الأول قدموا أفكارهم، ولم يعبروا عنها باللفظ المطوق، فتصبح تراثاً لأبنائهم، و زاداً عقلياً وروحياً ووجدانياً للأجيال التي تليهم، به يفتخرون، فيستمدون القوة وتنمو قدراتهم، بحيث سلاف، وهكذا تؤكد الفكرة الكبرى وهي 1,5.

The screenshot shows the iThenticate web interface. At the top, it displays the document title: 'برنامج قائم على التدريس الإبداعي لتنمية مهارات التذوق الأدبي لدى طالبات المرحلة الثانوية'. Below the title, it shows the similarity index as 19%. A 'Match Overview' section is visible, and a 'Filters & Settings' panel is open on the right. The panel includes options to 'Exclude Quotes', 'Exclude Bibliography', and 'Exclude sources that are less than: 7%'. The document author is listed as 'صفاء بنت صوميل بن جودالله الرحيلي'.

نصيحة أخيرة للجميع وهي أنه ينبغي على الباحثين أن يقوموا بإخضاع بحوثهم لبرامج كشف الانتحال قبل نشر بحوثهم لأنه لو تم < لك بعد النشر فسيقوم برنامج كشف الانتحال بإظهار تشابه كبير بين الصورة المدخلة وما هو منشور بما يظهر نسبة كبيرة في عملية كشف الانتحال ويكون الباحث منها براء وفقنا الله لأن نتحلى بالنزاهة العلمية في أبحاثنا وحياتنا لنهض بمصر الحبيبة لتكون رائدة للعالم في كل المجالات

### المراجع وللمزيد من القراءة

Atkins, T., & Nelson, G. (2001). Plagiarism and the Internet: Turning the Tables. English Journal, 90(4), 101-104

Cleqq, S., & Flint, A. (2006). More Heat than Light: Plagiarism in its Appearing. *British Journal of Sociology of Education*, 27(3), 373-387.

Gómez-Espinosa, María and Francisco, Virginia and Moreno-Ger, Pablo The Impact of Activity Design in Internet Plagiarism in Higher Education = El impacto del diseño de actividades en el plagio de Internet en educación superior. *Comunicar*, 2016, vol. 24, n. 48, pp. 39-48

Greenberger ,Scott, Holbeck Rick, Steele John& Dyer Thomas (2016) Plagiarism Due to Misunderstanding: Online Instructor Perceptions, *journal of leadership of teaching and learning*,16(6),72-84

<http://en.writecheck.com/self-plagiarism/>

<http://turnitin.com/>

<HTTP://WWW.ITHENTICATE.COM/ABOUT>

<http://www.ithenticate.com/hs-fs/hub/92785/file-5414624-pdf/media/ith-selfplagiarism-whitepaper.pdf>

<http://www.ithenticate.com/plagiarism-detection-blog/bid/65061/What-Is-Self-Plagiarism-and-How-to-Avoid-It#.WNWy02-GPIU>

<https://en.wikipedia.org/wiki/Plagiarism>

Hu, Guangwei&Sun, Xiaoya(2016) Chinese University EFL Teachers 'Knowledge of and Stance on Plagiarism, *Comunicar*, 48, v. XXIV,29-37

Kauffman, Y., & Young, M.F. (2015). Digital Plagiarism: An Experimental Study of the Effect of Instructional Goals and Copy-and-Paste Affordance. *Computers & Education*, 83, 44-56

Pupovac V1, FanelliD(2015) Scientists Admitting to Plagiarism: A Meta-analysis of Surveys. 21(5):1331-1352

